



MARKTGEMEINDE
SCHLÄNDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Datum / data
30.07.2026

Nr./n. 20

Uhrzeit / ore
18:00

ORT: Ratssaal des Gemeindehauses von
Schländers

LUOGO: Sala del Consiglio Comunale di Silandro

ANWESEND SIND SONO PRESENTI	Abwesend / Assente		ANWESEND SIND SONO PRESENTI	Abwesend / Assente	
	entsch./ giust.	unent./ ingiust.		entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer			Günther Bernhart		
Daniel Donner			Andreas Gemassmer		
Hannes Gurschler			Dr. Georg Hasenburger		
Martin Hauser			Karin Meister		
Dr. Christiane Pircher			Gerda Martina Platzgummer		
Norbert Thomas Ratschiller			Wellenzohn		
Dunja Anna Teresa Tassiello	X		Christian Tappeiner		
Manuel Trojer			Dr. Jürgen Markus Tragust		
Dr. Werner Wallnöfer			Kunhilde Von Marsoner		
			Martin Wielander		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr.
Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Christine Kaaserer in der Eigenschaft
als Bürgermeisterin den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza Christine Kaaserer
nella qualità di Sindaca ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden Gegenstand:

Il Consiglio comunale tratta il seguente oggetto:

Öffentliche Arbeiten – Neubau der Mittelspannungskabinen und Verbindungsleitungen im Mittelspannungsnetz CS Nördersberg – CS Platt: Genehmigung des Projektleitdokuments (DIP)	Lavori Pubblici – Rete di media tensione CS Monte Tramontana – CS Platt: Approvazione del documento di indirizzo alla progettazione (DIP) per la realizzazione delle nuove cabine di media tensione e delle relative linee di collegamento
---	---



Antrag eingereicht von Bürgermeisterin

Proposta inoltrata dalla Sindaca

Christine Kaaserer

Aufgrund des geplanten Rückbaus bzw. der Außerbetriebnahme der Alperia-Freileitung zwischen Laas und Kastelbell in den Jahren 2026 und 2027 ist die bestehende Stromversorgung im betroffenen Gebiet neu zu organisieren.

Hierfür soll eine neue Mittelspannungsverbindung von der neu zu errichtenden Kabine „Nördersberg“ bis zum derzeitigen Masttrafo „Platt“ geschaffen werden. Der bestehende Masttrafo „Platt“ wird durch eine neue Mittelspannungskabine ersetzt. Von dieser neuen Kabine aus werden Anschlüsse an die bestehenden Freileitungen in Richtung der Masttrafos „Holzbrugg“ und „Bärenstall“ hergestellt. Die Maßnahme dient der Sicherstellung einer zuverlässigen und zukunftsfähigen Stromversorgung im Nördersberggebiet und bildet die Grundlage für die weitere Projektierung und Umsetzung der erforderlichen Infrastrukturmaßnahmen.

Zu diesem Zweck wurde ein Projektleitdokument ausgearbeitet, das die technischen Zielsetzungen, die wesentlichen Planungsgrundlagen sowie die vorgesehenen Maßnahmen des Vorhabens beschreibt und als Grundlage für die weiteren Planungs-, Genehmigungs- und Umsetzungsphasen dient.

Nach Einsichtnahme in das in der Folge vom Einzigsten Projektverantwortlichen (EPV) Dr. Georg Sagmeister im Sinne von Art. 3, Anhang I.7 des GvD 36/2023 verfasste Projektleitdokument (DIP), in Bezug auf die Größe, die spezifische Art und die Kategorie der durchzuführenden Maßnahme die Merkmale, Anforderungen und Planungsunterlagen, die für die Festlegung jeder Planungsstufe erforderlich sind;

Für notwendig erachtet das vorliegende Dokument zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben der Region Nr. 3/EL/2025, wonach mit der darin vorgesehenen Änderung festgelegt wurde, dass der Gemeinderat nicht mehr für die Genehmigung der Projekte zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit zuständig ist. Stattdessen liegt seine Zuständigkeit nun bei der Genehmigung der vorbereitenden Planungsdokumente für öffentliche Arbeiten, wie sie in den geltenden staatlichen oder Landesbestimmungen vorgesehen sind.

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.2015,

A causa del previsto smantellamento e della conseguente dismissione della linea elettrica aerea di Alperia tra Lasa e Castelbello negli anni 2026 e 2027, si rende necessario riorganizzare l'attuale sistema di alimentazione elettrica dell'area interessata.

A tal fine è prevista la realizzazione di un nuovo collegamento in media tensione dalla nuova cabina "Tramontana" fino all'attuale trasformatore su palo "Platt". Il trasformatore su palo esistente "Platt" sarà sostituito da una nuova cabina di media tensione. Da tale nuova cabina verranno realizzati i collegamenti alle linee aeree esistenti in direzione dei trasformatori su palo "Holzbrugg" e "Bärenstall". L'intervento è finalizzato a garantire un approvvigionamento elettrico affidabile e adeguato alle future esigenze della zona del Monte Tramontana e costituisce la base per la successiva progettazione e realizzazione delle necessarie infrastrutture.

A tal fine è stato predisposto un Documento di Indirizzo alla Progettazione (DIP), che definisce gli obiettivi tecnici dell'intervento, i principali presupposti progettuali e le opere previste, costituendo la base per le successive fasi di progettazione, approvazione e realizzazione dell'opera.

Visto il documento di indirizzo alla progettazione (DIP) di seguito redatto dal Responsabile Unico di Progetto (RUP) Dott. Georg Sagmeister che indica, in rapporto alla dimensione, alla specifica tipologia e alla categoria dell'intervento da realizzare, le caratteristiche, i requisiti e gli elaborati progettuali necessari per la definizione di ogni livello della progettazione;

Ritenuto necessario approvare tale documento;

Vista la Circolare della Regione n. 3/EL/2025, secondo la quale con la modifica prevista è stato stabilito che il Consiglio comunale non è più responsabile dell'approvazione dei progetti di fattibilità tecnica ed economica. La sua competenza riguarda ora l'approvazione dei documenti preliminari di pianificazione dei lavori pubblici, come previsto dalle disposizioni statali o regionali vigenti.

Vista la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli

Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023 „Kodex der öffentlichen Verträge“;

Nach Einsichtnahme insbesondere in den Art. 3, Anhang I.7 desselben;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die geltende Geschäftsordnung;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

appalti pubblici;

Visto il D.Lgs 31.03.2023, n. 36 “Codice dei contratti pubblici”;

Visto in particolare l’art. 3, Allegato I.7 dello stesso;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visto il vigente regolamento interno del Consiglio;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

mit 17 Ja-Stimmen, ausgedrückt mittels Handerheben bei 17 anwesenden und abstimmenden Räten:

1. das vorliegende Projektleitdokument (DIP), verfasst vom Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) Dr. Georg Sagmeister im Sinne von Art. 3, Anhang I.7 des GvD 36/2023, betreffend dem Projekt Mittelspannungsnetz CS Nördersberg - CS Platt: Neubau Mittelspannungskabinen und Verbindung als wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses zu genehmigen.
2. Das Dokument bildet die Grundlage für die weitere Planung und Umsetzung des Vorhabens. Die Verwaltung wird beauftragt, die notwendigen weiteren Schritte zur Realisierung des Projekts einzuleiten.
3. Festzuhalten, dass mit vorliegenden Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist.

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

con 17 voti favorevoli, espressi mediante alzata di mano con 17 consiglieri presenti e votanti:

1. Di approvare, come parte essenziale ed integrante della presente delibera, il documento di indirizzo alla progettazione (DIP) redatto dal Responsabile Unico di Progetto (RUP) Dott. Georg Sagmeister ai sensi dell’art. 3, Allegato I.7 del D.lgs 36/2023 riguardante il progetto rete di media tensione CS Monte Tramontana - CS “Platt”: Costruzione di cabine di media tensione e linee di collegamento .
2. Il documento costituisce la base per la pianificazione e l’attuazione del progetto. L’amministrazione è incaricata di avviare i successivi passi necessari per la realizzazione dell’intervento.
3. Di dare atto che la presente misura non comporta alcuna spesa.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Christine Kaaserer
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)